

E7 - Separation

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:00] ---

Hey...

[00:01] ---

Hey!

[00:02] ---

Misha! What's wrong?!

[00:06] ---

Rhodes Island will always welcome you, Misha.

[00:12] ---

Finally...

[00:14] ---

Misha...

[00:35] ---

Heave-ho.

[00:39] ---

Oh, thank heavens. You're awake.

[00:41] ---

Huh?

[00:42] ---

Are you okay, Misha?

[00:46] ---

I heard about you from Skullshatterer.

[00:50] ---

It's nice to meet you.

[00:55] ---

Ivan, come help the patrol.

[00:57] ---

Gotcha.

[00:59] ---

Okay, see ya.

[01:05] ---

Looks like your flare-up has passed.

[01:09] ---

Who are you?

[01:24] ---

You're alive... You're still alive...

[01:27] ---

Alex...

[01:28] ---

No.

[01:29] ---

The man who went by that name is dead.

[01:33] ---

Now, I am...

[01:35] ---

Skullshatterer.

[03:11] ---

Hoshiguma.

[03:13] ---

Next one.

[03:15] ---

Jeez. Where are all these guys coming from?

[03:20] ---

Amiya, these aren't the
Reunion forces we're looking for.

[03:23] ---

I see.

[03:24] ---

We'll expand our search area.

[03:27] ---

Thank you.

[03:31] ---

Misha...

[03:39] ---

Where are we going?

[03:41] ---

Training. I want you to come with me.

[03:46] ---

Why? Why did you join Reunion?

[03:51] ---

It was Reunion who
wreaked havoc on Chernobog.

[03:54] ---

And now, they're doing the same in Lungmen.

[03:56] ---

You're sacrificing children and innocents.

[04:00] ---

It's wrong!

[04:02] ---

Sacrificing?

[04:04] ---

Do you know how many

Infected have been sacrificed?

[04:08] ---

Even so...

[04:10] ---

An eye for an eye. It's only natural.

[04:13] ---

But you're even sacrificing people whose
only "crime" is not doing what Reunion says!

[04:19] ---

Reunion is enlightened.

[04:21] ---

What?

[04:25] ---

We fight for the freedom of the Infected.

[04:30] ---

If you choose to avoid the
fighting and not join Reunion,

[04:34] ---

I won't say that's the wrong decision.

[04:36] ---

But I've already decided to fight this
cruel world alongside the rest of Reunion.

[04:44] ---

Do you really believe anyone is innocent?

[04:50] ---

Nobody treats the Infected as human.

[04:54] ---

The government doesn't. Nor the people.

[04:57] ---

Are the people not accomplices?

[05:00] ---

Ever since I became an Infected,

[05:02] ---

they've treated me like
vermin to be exterminated.

[05:06] ---

You saw that for yourself.

[05:08] ---

That day, even though
I was still a kid, Father...

[05:13] ---

and those men from the
government took me away.

[05:16] ---

It was a cold, snowy day.
I tried my hardest to fight back.

[05:21] ---

Mother tried to protect me
and gave chase.

[05:24] ---

But then—

[05:25] ---

Stop it!

[05:27] ---

Sorry... I'm so sorry.

[05:31] ---

I was so scared...

[05:38] ---

I'm not saying you were to blame.

[05:40] ---

We were still kids back then.

[05:44] ---

There was nothing we could've done.

[05:48] ---

It's just how things were.

[05:50] ---

But things are different now.

[05:52] ---

Reunion has given me the courage to fight.

[05:55] ---

For the Infected, Reunion is salvation.

[06:00] ---

Salvation...

[06:04] ---

But Amiya... Rhodes Island helped me.

[06:09] ---

Did you say Rhodes Island?

[06:11] ---

Don't be fooled! Rhodes Island
may claim they help the Infected,

[06:15] ---

but they're just traitors
and servants of the powerful!

[06:18] ---

Do you know how many of our
comrades Rhodes Island has hurt?!

[06:22] ---

In the end, all they
care about is getting rid of us!

[06:27] ---

But Rhodes Island didn't kill anyone!

[06:30] ---

They may have fought,
but they never took a life!

[06:34] ---

Listen! Rhodes Island's ways
won't change anything.

[06:39] ---

But Reunion's will!

[06:41] ---

These lands! Everything across the world!
We can completely change *everything*!

[06:46] ---

Reunion has that power!

[06:49] ---

Join me, Misha!

[06:52] ---

And let me protect you.

[06:56] ---

Skullshatterer...

[07:02] ---

So this is their hideout, huh?

[07:05] ---

Looks like there's a lot of them.

[07:08] ---

Not a bad spot for a base. No one
would dare go near an Originium quarry.

[07:13] ---

What the...

[07:14] ---

What's wrong?

[07:17] ---

Hey, you're leaning out too far.

[07:19] ---

There she is.

[07:20] ---

Hm?

[07:21] ---

It's Misha! No doubt about it!

[07:23] ---

Calm down.

[07:24] ---

We need to tell Amiya.

[07:27] ---

Exusiai.

[07:28] ---

They're coming this way.

[07:30] ---

Huh? Wait, is that my fault?

[07:32] ---

'Fraid so.

[07:35] ---

Did you tell them?

[07:37] ---

Yep! All in apple pie order!

[07:38] ---

Perfect. Let's hold them
here as long as we can.

[07:43] ---

Time for a warm-up.

[07:48] ---

Misha, look.

[07:50] ---

Turn this all the way to the left,

[07:53] ---

and load the cartridge.

[07:56] ---

Once you're done loading it,

[07:59] ---

close it up.

[08:02] ---

Are you following so far?

[08:03] ---

Y-Yeah.

[08:05] ---

Take aim at your target.

[08:09] ---

And pull the trigger.

[08:22] ---

What was that just now?

[08:23] ---

Arts. There's more to it than just shooting.

[08:27] ---

You detonate the shell with Arts.

[08:32] ---

You can do it, too.

[08:37] ---

You should learn how to defend yourself.

[08:41] ---

But...

[08:50] ---

Hold the grip tight.

[08:52] ---

Take aim at your target.

[08:55] ---

Keep your mind focused.

[08:58] ---

Control your breathing.

[09:03] ---

I feel so warm...

[09:16] ---

Don't go overboard.

[09:17] ---

Huh?

[09:19] ---

You say that, but...

[09:26] ---

Lie still.

[09:33] ---

So that's Arts?

[09:39] ---

Awesome! Just perfect!

[09:41] ---

That's amazing, Misha!

[09:42] ---

We have the same power!

[09:48] ---

Just like before.

[09:50] ---

Hm? Misha?

[09:53] ---

Okay, do it again while
it's fresh in your mind.

[09:56] ---

I will!

[09:58] ---

S-Skullshatterer!

[10:00] ---

Ivan?

[10:04] ---

What's wrong?

[10:05] ---

What happened?

[10:06] ---

We need to leave!

[10:08] ---

They found us!

[10:09] ---

Rhodes Island is coming!

[10:11] ---

What?

[10:12] ---

Rhodes Island, those bastards!

[10:16] ---

Everyone, gather up! We will repel them!

[10:20] ---

*We've found the hideout
where Reunion took Misha.*

[10:23] ---

*It's in an abandoned quarry
in the Lungmen Outskirts.*

[10:27] ---

All units, head there immediately!

[10:31] ---

We must save Misha!

[10:33] ---

Everyone, prepare to storm in!

[10:57] ---

Do we have to fight Rhodes Island?

[11:00] ---

If we talk to them, they'll understand!
Amiya will definitely—

[11:03] ---

Wake up already, Misha!

[11:06] ---

Didn't I tell you?! They turned
their backs on the Infected!

[11:10] ---

We've got nothing to say to traitors!

[11:12] ---

But...

[11:14] ---

But...

[11:16] ---

We finally found each other again...

[11:18] ---

Why don't you understand?

[11:22] ---

Even if you don't trust Reunion,
I want you to trust me at least.

[11:36] ---

Promise...

[11:38] ---

Promise you'll come back.

[11:41] ---

Yeah.

[11:42] ---

You won't be alone again.

[11:45] ---

When this battle is over,
we'll go home together.

[11:56] ---

Alex...

[12:00] ---

Hey there.

[12:03] ---

You need my help after all, huh?

[12:06] ---

Unfortunately.

[12:08] ---

I appreciate an honest kid.

[12:10] ---

The enemy's more of a
handful than we thought.

[12:12] ---

Things aren't really like Talulah said.

[12:15] ---

My, my...

[12:17] ---

So, no matter what happens,
I need you to protect Misha.

[12:22] ---

Hmm...

[12:23] ---

Well, that's easy to say,

[12:25] ---

but if you guys screw up,
you realize they'll come for Misha, right?

[12:30] ---

So we can't screw up.

[12:33] ---

Sure, but looking at the two forces,
you don't stand a chance in a fair fight.

[12:38] ---

You have a better idea?

[12:42] ---

You know the one in the hood,
who's always by the bunny's side?

[12:48] ---

The one they call the Doctor?

[12:50] ---

That's Rhodes Island's commander,
the brains of the operation.

[12:54] ---

If we take out the brain,
the whole body falls apart.

[13:00] ---

Misha will be safe
if we take out this Doctor?

[13:04] ---

Sure will. Everything
will go nice and smooth.

[13:07] ---

I'll lend you my team for a while.

[13:10] ---

You know what you have to do.

[13:13] ---

Right?

[13:15] ---

Yeah. Our target is
Rhodes Island's commander...

[13:19] ---

The Doctor.

[13:22] ---

This terrain...

[13:23] ---

The perfect place to lure
your enemy into a trap.

[13:27] ---

Oh, man. The wind's getting strong.
Real lousy visibility, too.

[13:32] ---

It's no problem. This is just a ragtag
terrorist group, barely holding together.

[13:36] ---

We'll take them out in a single strike.

[13:38] ---

Hoshiguma and part of the Special
Inspection Unit will stand by here.

[13:41] ---

Don't let anyone through.

[13:42] ---

Roger that.

[13:44] ---

Don't give them the time to reorganize.
Whittle down their numbers.

[13:49] ---

That said, rescuing Misha
remains our top priority.

[13:53] ---

Monster Inspector,
she's saying don't go overboard.

[13:56] ---

Hmph. I know.

[13:58] ---

You, too, Franka.

[14:00] ---

Okay, okay.

[14:02] ---

They're here.

[14:18] ---

Charge!

[14:23] ---

Doctor.

[14:25] ---

Let's go!

[14:26] ---

Mission start.

[14:29] ---

Doctor!

[14:30] ---

Take charge from up top, okay?

[14:32] ---

Follow them!

[14:36] ---

Sniper Operators, focus your
fire on the enemy's front line.

[14:40] ---

Break their formation.

[14:41] ---

Roger that!

[14:43] ---

Fall back!

[14:47] ---

Casters! Use Arts!

[14:48] ---

*Caster and Sniper Operators,
continue to interfere with their rearguard.*

[14:52] ---

Don't give them time to reorganize.

[14:54] ---

Tear down their front line.

[15:01] ---

Texas, enemy Arts incoming, 10 o'clock.

[15:09] ---

My, there's quite a lot of them.

[15:12] ---

Liskarm, I'll leave it to you.

[15:15] ---

You don't have to tell me.

[15:24] ---

Liskarm!

[15:28] ---

Sorry for the wait.

[15:31] ---

Let's hurry.

[15:38] ---

Skullshatterer.

[15:43] ---

Nice view, huh?

[15:45] ---

Relax. We won't get dragged
into that mess up here.

[15:49] ---

Well, probably not.

[15:51] ---

I've got stuff to do, so I'm gonna split.

[15:54] ---

If you need anything,
give me a call on that.

[15:57] ---

See ya.

[16:02] ---

Don't bunch up! Spread out!

[16:06] ---

Kill the L.G.D.!

[16:08] ---

Kill them!

[16:16] ---

If you raise your sword against me,
I won't go easy on you.

[16:20] ---

Looks like everything's going fine.

[16:22] ---

*All Operators, continue to advance
toward the enemy stronghold.*

[16:26] ---

On it.

[16:27] ---

Come on. Let's go get those
annoying mad bombers.

[16:31] ---

Rescuing Misha is our
top priority, remember?

[16:34] ---

Yeah, I know.

[16:36] ---

Liskarm, behind you!

[16:40] ---

So heavy!

[16:49] ---

Damn you.

[17:04] ---

Thanks.

[17:05] ---

Leave the Casters to me.

[17:08] ---

Take Exusiai and mop up
the enemies around us!

[17:11] ---

The main force... But...

[17:14] ---

Relax!

[17:15] ---

The enemy's numbers are dwindling!

[17:17] ---

We still have the advantage here!

[17:20] ---

Keep up the pressure!

[17:22] ---

Everyone! We've almost overcome the enemy!

[17:26] ---

This time, we will save Misha!

[17:34] ---

Warning: Heat source approaching.

[17:40] ---

Huh?

[17:45] ---

Doctor!

[17:46] ---

Impossible! They were just...

[17:49] ---

Wowee, that actually went pretty well.

[18:03] ---

Got you!

[18:07] ---

What?

[18:08] ---

You don't have what it takes
to pierce my Hannya!

[18:14] ---

Don't get in the way!

[18:33] ---

It was foolish of you to charge
into the enemy's back line alone.

[18:52] ---

I'll...

[18:54] ---

blow you all up!

[18:57] ---

Subdue him!

[18:59] ---

Doctor! Let me help you up.

[19:01] ---

Run.

[19:02] ---

Hurry!

[19:07] ---

That heat...

[19:08] ---

He's going to blow himself up!

[19:11] ---

Doctor!

[19:13] ---

I'm sorry, Misha.

[19:16] ---

I can't... keep our promise.

[19:22] ---

No...

[19:24] ---

You can't...

[19:25] ---

Die!

[19:27] ---

Not the Doctor...

[19:29] ---

I won't let you...

[19:32] ---

hurt the Doctor.

[19:51] ---

What's this?

[19:53] ---

What's going... on...

[19:59] ---

Make...

[20:02] ---

Make sure...

[20:05] ---

you... get home...

[20:10] ---

Misha...

[20:24] ---

No...

[20:26] ---

No!

[20:42] ---

What did I just...

[20:58] ---

I-I didn't...

[21:00] ---

Th-That's... That's not me...

[21:06] ---

Amiya.

[21:08] ---

No way...

[21:12] ---

Skullshatterer...

[21:14] ---

They got Skullshatterer?

[21:16] ---

Impossible!

[21:18] ---

Let's go! We'll bring him back!

[21:30] ---

Pull out for now.

[21:32] ---

But Inspector, this is our
chance to wipe out Reunion!

[21:36] ---

*With the way things are,
we can't continue our search for Misha.*

[21:39] ---

*If we keep fighting,
we'll just end up wasting lives.*

[21:42] ---

But...

[21:43] ---

That's an order.

[21:46] ---

Understood.

[21:56] ---

Why...

[21:59] ---

Why?

[22:03] ---

Amiya...

Revision #1

Created 2024-04-15 17:57:37 UTC by whimsee

Updated 2024-04-15 17:57:38 UTC by whimsee